



23. Gesundheit

Amt für Prävention, Gesundheitsförderung
und öffentliche Gesundheit

31. Landwirtschaft

Landestierärztlicher Dienst

Bozen/ Bolzano, 09.05.2023

Bearbeitet von / redatto da:

Felice Sansonetti

Tel. 0471 418175-60

felice.sansonetti@provincia.bz.it

62.02

23. Salute

Ufficio Prevenzione, Promozione della salute
e Sanità pubblica

31. Agricoltura

Servizio veterinario provinciale

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Servizio aziendale di Igiene degli Alimenti e
della Nutrizione (S.I.A.N.)
PEC: sian@pec.sabes.it

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Servizio Veterinario aziendale
PEC: vet@pec.sabes.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei
prodotti
EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle
Venezie
SCT6 Bolzano
PEC: sezionebolzano.izsvenezie@legalmail.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

Ministero della Salute
Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli
Alimenti e la Nutrizione - Ufficio 6
PEC: dgsan@postacert.sanita.it

Istituto Superiore di Sanità
Dipartimento sanità pubblica veterinaria e sicurezza
alimentare
PEC: sanv@pec.iss.it

Provincia autonoma di Bolzano
Servizio veterinario provinciale
EMAIL: vet@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Ufficio Frutti-viticultura
EMAIL: frutti-viticultura@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei prodotti
EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi aria e radioprotezione
EMAIL: labariarad@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio biologico
EMAIL: labbio@provincia.bz.it

Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provinz.bz.it/gesundheitspraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>
praevention@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>
veter@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provincia.bz.it/salutepraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>
prevenzione@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>
veter@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215



Comando Carabinieri per la Salute
N.A.S. di Trento
PEC: stn34356@pec.carabinieri.it

ICQRF San Michele
PEC: icqrf.sanmichele@pec.politicheagricole.gov.it

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Direttore generale
Dott. Florian Zerzer
PEC: dg@pec.sabes.it

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Direttore sanitario
Dott. Josef Widmann
PEC: ds@pec.sabes.it

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Direttrice Tecnico Assistenziale
Dott.ssa Marianne Siller
EMAIL: pd@sabes.it

Direttrice di Ripartizione
Laura Schrott
sede

Nationaler Plan 2023 zur ÜBERWACHUNG der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in nicht reglementierten Lebensmitteln Landesplan 2023

1. Einleitung

Mit Schreiben Nr. 0013009-31/03/2023-DGISAN-MDS-P hat das Amt 6 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Ressorts der Regionen und autonomen Provinzen sowie weiteren zuständigen Behörden den im Betreff genannten Nationalen Plan übermittelt.

Der Nationale Plan ist vom "Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute" genehmigt worden und wird daher in der Provinz Bozen zusammen mit dem vorliegenden Dokument angewandt.

Der in mehrere Kapitel unterteilte Nationale Plan 2023 legt die Zuständigkeiten und Ziele der verschiedenen beteiligten Akteure fest, bestimmt die Kontaminanten aus der Landwirtschaft und die pflanzeneigenen Toxine sowie die zu beprobenden Lebensmittelmatrizes, gibt Anweisungen zu Probenahmeverfahren, zur Eingabe von Daten

Piano nazionale 2023 di MONITORAGGIO di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti non regolamentati

Piano provinciale 2023

1. Introduzione

Con nota n. 0013009-31/03/2023-DGISAN-MDS-P l'Ufficio 6 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha inviato, ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, il Piano nazionale meglio specificato in oggetto.

Il Piano nazionale è stato approvato dal "Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute" e pertanto si applica in Provincia di Bolzano assieme al presente documento.

Il Piano nazionale 2023, articolato in diversi capitoli, definisce ruoli ed obiettivi per i diversi soggetti coinvolti, individua i contaminanti agricoli e le tossine vegetali, le matrici alimentari oggetto di campionamento, fornisce indicazioni sulle procedure di campionamento, sull'inserimento dei dati nel sistema NSIS Radisan, nonché sulle possibili azioni



in das System NSIS Radisan sowie zu den möglichen Maßnahmen, aufgrund der Anwendung des Tools „RACE, *Rapid Assessment Contaminant Exposure*“.

2. Zielsetzung und entsprechende Regelungen

Der Überwachungsplan sieht die Beprobung von Lebensmitteln zur Suche nach Kontaminanten und Toxinen vor, für die die EFSA (Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit) Gutachten zu den Risiken für Verbraucher erstellt hat und für die die Europäische Kommission das Risikomanagement diskutiert.

Einige der Ziele des Nationalen Plans sind:

- den Behörden der Regionen und autonomen Provinzen Anweisungen zur Kontrolle von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigenen Toxinen und/oder Lebensmitteln zu geben, die nicht unter die Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 und die Verordnung zu dessen Aufhebung, die in den ersten Monaten des Jahres 2023 in Kraft trat, fallen;
- Anweisungen für die Suche nach chemischen Stoffen in Lebensmitteln zu geben, für die in den letzten Jahren Konzentrationswerte gefunden wurden, um mögliche Risiken aufzuzeigen. Die gesammelten Daten werden vom Obersten Institut für Gesundheitswesen (ISS) zur Bewertung von Expositionsrisiken verarbeitet und die Ergebnisse auf territorialer Ebene mitgeteilt;
- die Erfassung (im System NSIS Lebensmittel-RaDISAN, Datenfluss MON) und Übermittlung der validierten Daten an die EFSA zu ermöglichen.

3. Rechtsgrundlage und Datenerhebung

Die grundlegende Rechtsvorschrift für Kontaminanten ist die Verordnung (EWG) Nr. 315/93, die gemeinschaftliche Verfahren zur Kontrolle in Lebensmitteln festlegt. Sie führt das Konzept der Kontaminanten ein, die Verpflichtung, sichere Produkte zu vermarkten, und schreibt vor, Kontaminanten auf dem niedrigsten Niveau zu halten, das mit guter Praxis erreichbar ist. Absatz 1 des Artikels 2 der vorgenannten Verordnung sieht

consequenti l'utilizzo dello strumento “RACE, *Rapid Assessment Contaminant Exposure*”.

2. Obiettivi e normativa di riferimento

Il Piano di monitoraggio prevede il campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti e tossine per le quali l'EFSA (Autorità europea per la sicurezza alimentare) ha definito pareri sui rischi per i consumatori e che sono in discussione, per la gestione dei rischi presso la Commissione europea.

Alcuni degli obiettivi del Piano nazionale sono:

- fornire indicazioni alle Autorità delle Regioni e delle Province autonome relative al controllo dei contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali e/o alimenti non compresi nel regolamento (CE) n. 1881/2006 e nel relativo regolamento di abrogazione in vigore nei primi mesi del 2023;
- fornire indicazioni per la ricerca di sostanze chimiche in alimenti per i quali si sono riscontrati, negli scorsi anni, livelli di concentrazione da evidenziare potenziali rischi. I dati raccolti saranno elaborati dall'Istituto Superiore di Sanità (ISS) per la valutazione sui rischi di esposizione e le risultanze diffuse a livello territoriale;
- consentire la raccolta (nel sistema NSIS Alimenti-RaDISAN, flusso MON) e la trasmissione dei dati validati all'EFSA.

3. Normativa e raccolta dati

La normativa base per i contaminanti è rappresentata dal regolamento (CEE) n. 315/1993 che stabilisce procedure comunitarie nei prodotti alimentari. Esso introduce il concetto di contaminante, l'obbligo di immissione sul mercato di prodotti sicuri e la necessità di mantenere i contaminanti ai livelli più bassi raggiungibili con le buone pratiche. Il paragrafo 1 dell'art. 2 del suddetto regolamento prevede espressamente che “*un prodotto alimentare non*



ausdrücklich vor, dass *“kein Lebensmittel in den Verkehr gebracht werden darf, das einen Kontaminanten in einer gesundheitlich und insbesondere toxikologisch nicht vertretbaren Menge enthält“*.

Die Verordnung (EG) Nr. 178/2002 sieht daher ausdrücklich die Erhebung von Daten über das Vorhandensein von unerwünschten Stoffen vor; das Erheben, Sammeln und Analysieren der wissenschaftlichen Daten obliegt der EFSA [Artikel 23, Buchstabe e) und Artikel 33 der Verordnung].

Schließlich umfasst die Delegierte Verordnung (EU) 2022/931 der Kommission unter den Kontrolltätigkeiten auch solche, die sich auf Kontaminanten mit anderen Rechtsgrundlagen als den vorgeschriebenen Höchstwerten beziehen.

Weitere Einzelheiten zu den einschlägigen Rechtsvorschriften finden sich in den Kapiteln 1 und 3 des Nationalen Plans.

4. Informationssystem „RACE, Rapid Assessment Contaminant Exposure“

Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 legt die Anforderungen an die Lebensmittelsicherheit und damit die Kriterien fest, nach denen ein auf dem Markt befindliches Lebensmittel als nicht sicher (*unsafe*), d. h. gesundheitsschädlich oder für den Verzehr ungeeignet, eingestuft wird. Sobald die Gefahr bei einem Lebensmittel festgestellt wird, muss eine Risikobewertung (*risk assessment*) durchgeführt werden, die zeigt, ob ein Risiko für die Verbraucher besteht. Es liegt auch in der Verantwortung der Lebensmittelunternehmerinnen und Lebensmittelunternehmer, solche Bewertungen durchzuführen. Gemäß Artikel 50 der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 ist es Aufgabe der zuständigen Behörde, Gesundheitsgefahren über das Schnellwarnsystem zu melden, wobei die Risikobewertung und die getroffenen Entscheidungen anzugeben sind.

In diesem Zusammenhang hat die EFSA das RACE-Tool (<https://www.efsa.europa.eu/en/supporting/pub/en-1625>) zur Verfügung gestellt, das die Durchführung schneller Risikobewertungen (*risk evaluation*) ermöglicht, die bei Bedarf oder

può essere commercializzato se contiene contaminanti in quantitativi inaccettabili sotto l'aspetto della salute pubblica e in particolare sul piano tossicologico”.

Il regolamento (CE) n. 178/2002, poi, prevede espressamente la raccolta di dati sulla presenza di sostanze indesiderabili; la ricerca, la raccolta, l'analisi e la sintesi dei dati scientifici è affidata all'EFSA [art. 23, lettera e) e art. 33 del regolamento].

Da ultimo, il regolamento delegato (UE) 2022/931 della Commissione include, fra le attività di controllo, anche quelle riferite a contaminanti con livelli normativi diversi dai limiti massimi.

Per approfondimenti sulla normativa di riferimento, si vedano i Capitoli 1 e 3 del Piano nazionale.

4. Sistema informativo “RACE, Rapid Assessment Contaminant Exposure”

L'articolo 14 del regolamento (CE) n. 178/2002 definisce i requisiti di sicurezza degli alimenti e, quindi, i criteri per considerare un alimento in commercio a rischio (*unsafe*) ossia dannoso per la salute o inadatto per il consumo. Individuato il pericolo nell'alimento sarà necessario condurre una valutazione del rischio (*risk assessment*) che consentirà di evidenziare la sussistenza di rischi per il consumatore. Compete, altresì, all'OSA condurre tali valutazioni. Sulla base dell'articolo 50 del regolamento (CE) n. 178/2002, spetta all'Autorità competente la notifica di rischi per la salute, tramite il sistema di allerta rapido, che deve includere la valutazione dei rischi e le decisioni adottate.

Ciò premesso, l'EFSA ha messo a disposizione lo strumento RACE (<https://www.efsa.europa.eu/en/supporting/pub/en-1625>) che consente di condurre rapide valutazioni di rischi (*risk evaluation*) da supportare, laddove richiesto o necessario, con



Notwendigkeit durch eingehende Risikobewertungen (*risk assessment*) durch das Oberste Institut für Gesundheitswesen unterstützt werden können.

Weitere Einzelheiten zu der von RACE verwendeten Methodik finden sich in Kapitel 4 des Nationalen Plans.

5. Umsetzung des Nationalen Plans auf Landesebene

In Umsetzung des Nationalen Plans zur ÜBERWACHUNG der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in NICHT reglementierten Lebensmitteln, wird dieser Landesplan zur ÜBERWACHUNG (Lebensmittel) der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in NICHT reglementierten Lebensmitteln erstellt.

Der Nationale Plan und der Landesplan beziehen sich auf das Jahr 2023.

Der Betriebliche Tierärztliche Dienst und der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) des Südtiroler Sanitätsbetriebs, das Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz sowie die komplexe territoriale Struktur SCT6 - Bozen des Instituts für Tierseuchenbekämpfung der Venetien haben sich mittels elektronischer Post auf den Text dieses Landesplans geeinigt.

5.1. Aufteilung der Zuständigkeiten

Die Tätigkeiten zur ÜBERWACHUNG der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in NICHT reglementierten Lebensmitteln werden dem Betrieblichen Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) und dem Betrieblichen Tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs übertragen, dessen beauftragtes Personal die Bestimmungen des Nationalen Plans, insbesondere Kapitel 6.2., anwenden muss.

Die Analysen von Lebensmitteln **nicht** tierischen Ursprungs werden vom Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz durchgeführt (im Folgenden:

valutazioni di rischio approfondite (*risk assessment*) da parte dell'Istituto Superiore di Sanità.

Per approfondimenti circa la metodologia utilizzata dal RACE si veda il Capitolo 4 del Piano nazionale.

5. Attuazione provinciale del Piano nazionale

In attuazione del Piano nazionale riguardante il MONITORAGGIO di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti NON regolamentati, si predispone il presente Piano provinciale riguardante il MONITORAGGIO (alimenti) di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti NON regolamentati.

Il Piano nazionale ed il Piano provinciale si riferiscono all'anno 2023.

Il testo del presente Piano provinciale è stato condiviso a mezzo posta elettronica con il Servizio Veterinario aziendale e con il Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, con il Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, nonché con la struttura complessa territoriale SCT6 - Bolzano dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie.

5.1. Ripartizione delle competenze

Le attività di MONITORAGGIO di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti NON regolamentati, vengono demandate al Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) e al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, il cui personale incaricato dovrà applicare quanto definito nel Piano nazionale, con particolare riferimento a quanto previsto dal Capitolo 6.2.

Le analisi sugli alimenti di origine **non** animale saranno effettuate dal Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito: Laboratorio). [Si tratta di Laboratorio



Labor). [Es handelt sich um ein im Sinne des Artikels 37 der Verordnung (EU) 2017/625 benanntes Labor, um die Einhaltung der Vorgaben gemäß Art. 5, Absatz 1, Buchstabe d) derselben Verordnung zu gewährleisten].

Referent des Labors ist:

Luca D'Ambrosio, Tel. 0471417120

E-Mail: lebensmittellab@provinz.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Das Labor kann sich bei Bedarf an andere Labore wenden, die zur Durchführung der genannten Analysen benannt wurden.

Die Lebensmittelproben tierischen Ursprungs werden vom Betrieblichen Tierärztlichen Dienst an die komplexe territoriale Struktur SCT6 - Bozen des Instituts für Tierseuchenbekämpfung der Venetien geliefert, die sie zur Analyse an den Standort Legnaro (PD) bringt.

6. Probenahmen und Analysen

Der Nationale Plan sieht für die Provinz Bozen Probenahmen für folgende Programme vor:

- Metaboliten von Deoxynivalenol (Kapitel 6.2.3. des Nationalen Plans);
- Tropanalkaloide (Atropin und Scopolamin) [Kapitel 6.2.4. des Nationalen Plans];
- Toxine von *Alternaria* spp. (Kapitel 6.2.5. des Nationalen Plans);
- Nitrate (Kapitel 6.2.6. des Nationalen Plans).

Mit Ausnahme des Programms „Nitrate“ müssen die Probenahmen gemäß den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 401/2006 zur Festlegung der Probenahmeverfahren und Analysemethoden für die amtliche Kontrolle des Mykotoxingehalts von Lebensmitteln erfolgen.

Die Probenahmen für das Programm „Nitrate“ muss gemäß den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 1882/2006 durchgeführt werden.

Da es sich um „Überwachungen“ handelt, darf jede Probe nur aus dem für die Analyse bestimmten „Aliquot“ bestehen, das mit der „Sammelprobe“ gemäß Punkt A.2.4 des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 401/2006 und Punkt A.2.4 des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 1882/2006 übereinstimmt.

designato ai sensi dell'articolo 37 del regolamento (UE) 2017/625, allo scopo di assicurare quanto previsto dall'art. 5, paragrafo 1, lettera d) del medesimo regolamento].

Il referente del Laboratorio è:

Luca D'Ambrosio, Tel. 0471 417120

EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Il Laboratorio può avvalersi, ove necessario, di altri laboratori designati all'effettuazione delle analisi di cui sopra.

I campioni di alimenti di origine animale saranno consegnati dal Servizio Veterinario aziendale alla struttura complessa territoriale SCT6 – Bolzano dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie che li conferirà per le analisi alla sede di Legnaro (PD).

6. Campionamenti e analisi

Il Piano nazionale assegna alla Provincia di Bolzano campionamenti relativamente ai seguenti programmi:

- metaboliti del deossinivalenolo (capitolo 6.2.3. del Piano nazionale);
- alcaloidi del tropano (atropina e scopolamina) [capitolo 6.2.4. del Piano nazionale];
- tossine di *Alternaria* spp. (capitolo 6.2.5. del Piano nazionale);
- nitrati (capitolo 6.2.6. del Piano nazionale).

Ad esclusione del programma “nitrati”, i campionamenti devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 401/2006, relativo ai metodi di campionamento e di analisi per il controllo ufficiale dei tenori di micotossine nei prodotti alimentari.

I campionamenti del programma “nitrati” devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 1882/2006.

Trattandosi di “monitoraggi”, ciascun campione può essere costituito dalla sola “aliquota” destinata all'analisi, che coincide con il “campione globale” di cui al punto A.2.4 dell'Allegato I del regolamento (CE) n. 401/2006 e di cui al punto A.2.4 dell'Allegato del regolamento (CE) n. 1882/2006.



6.1. Anzahl der zu analysierenden Proben

Für das Jahr 2023 sind in der Provinz Bozen insgesamt 22 Proben vorgesehen, von denen sich 12 auf **nicht** tierische und 10 auf tierische Matrices beziehen.

6.2. Laboranalyse

Zur Einsicht der Liste der Labore mit dem jeweiligen Validierungs-/ Akkreditierungsstatus der Analysemethoden wird auf Kapitel 6.4 und Anhang 4 des Nationalen Plans verwiesen.

Analysemethoden, die der Überwachung dienen, müssen zumindest validiert sein.

Auch im Hinblick auf die Nutzung des Systems RACE muss die Zeit zwischen der Probeannahme und der Ausstellung des Analyseberichts so kurz wie möglich gehalten werden. Es ist zu bedenken, dass Ergebnisse, die nach langen Zeiträumen gemeldet werden, unweigerlich alle weiteren Risikomanagementmaßnahmen behindern.

Vertiefende Informationen zum Thema Analyseergebnisse, die den LOQ-Wert der Analysemethode überschreiten, und die Angabe des Analyseergebnisses im Analysebericht finden sich in Kapitel 6.4 des Nationalen Plans.

7. Risikobewertung: RACE-System

Analyseergebnisse, die Anlass zur Sorge geben (deutlich über dem LOQ oder den durchschnittlich oder im Hintergrund erhobenen Werten), müssen zusammen mit anderen Informationen in das RACE-System eingegeben werden, um mögliche Risiken aufzuzeigen (auf Landesebene erfolgt der Zugang zum RACE-System derzeit über die Referenten für den Landesplan, siehe Kapitel 12).

6.1. Numero dei campioni da sottoporre ad analisi

Il numero dei campioni previsto per la Provincia di Bolzano nel 2023 è pari ad un totale di 22 campioni dei quali 12 relativi a matrici di origine **non** animale e 10 di origine animale.

6.2. Controllo analitico

Per la consultazione dell'elenco dei laboratori con il relativo status di validazione / accreditamento dei metodi di analisi, si rimanda al Capitolo 6.4 ed all'Allegato 4 del Piano nazionale.

I metodi di analisi, al fine dell'attività di monitoraggio, devono essere almeno validati.

Anche al fine dell'utilizzo del sistema RACE, è necessario che siano ridotti al minimo i tempi che intercorrono fra l'accettazione del campione e l'emissione del rapporto di analisi. Si evidenzia che risultati comunicati dopo lunghi periodi di tempo inficiano, inevitabilmente, eventuali ulteriori misure di gestione del rischio.

Per approfondimenti in tema di risultati analitici superiori al valore del LOQ del metodo di analisi e di indicazione del risultato analitico nel rapporto d'analisi, si veda il Capitolo 6.4 del Piano nazionale.

7. Valutazione dei rischi: sistema RACE

I risultati analitici che destano preoccupazione (molto superiori al LOQ o a quelli mediamente riscontrati o di *background*) devono essere inseriti, insieme ad altre informazioni, nel sistema RACE al fine di evidenziare potenziali rischi (a livello provinciale, un accesso al sistema RACE è attualmente presso i referenti del piano provinciale, di cui al capitolo 12).



8. Maßnahmen bei Lebensmitteln, bei denen sich Risiken ergeben

Die Verordnung (EG) Nr. 852/2004 legt die Anforderungen an die Lebensmittelhygiene fest und führt die Verantwortung der Unternehmerin und des Unternehmers für die Lebensmittelsicherheit und das Gefahrenanalysesystem (HACCP) zu dessen Management ein. Diese Verordnung sieht die Verhinderung der Kontamination im Sinne des Vorhandenseins oder des Hereinbringens einer Gefahr, gemäß den Bestimmungen ihrer Anhänge I und II vor.

Wird festgestellt, dass ein überwacht Lebensmittel eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit des Verbrauchers darstellt, ergreifen der Betriebliche Tierärztliche Dienst und der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) des Südtiroler Sanitätsbetriebs die entsprechenden Maßnahmen.

Falls ein Lebensmittel als potenziell risikobehaftet eingestuft wird, können der Betriebliche Tierärztliche Dienst und der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) des Südtiroler Sanitätsbetriebs darüber hinaus von Fall zu Fall zusätzliche Untersuchungen durchführen, um das Bestehen des Risikos zu bestätigen und sie können beispielsweise weitere Probenahmen desselben Lebensmittels bei demselben Unternehmer, auch zeitlich versetzt, durchführen, das Vorhandensein der Gefahr in derselben oder in anderen Chargen überprüfen, die Verfügbarkeit akkreditierter Tests zur Bestätigung der Analysedaten überprüfen, die Ursachen der Kontamination beim Lebensmittelunternehmer und die Notwendigkeit von Präventionsmaßnahmen untersuchen, weitere Probennahmen für dasselbe Lebensmittel bei anderen Lebensmittelunternehmern durchführen.

9. Übermittlung der Ergebnisse und Berichte

Das Labor gibt die Probenahme- und Analysedaten für jede Probe in das System NSIS Lebensmittel-RaDISAN, Datenfluss MON, ein, mit Ausnahme der in Kapitel 9 des Nationalen Plans genannten Fällen, auf die hier verwiesen wird.

8. Azioni in caso di alimenti a rischio

Il regolamento (CE) n. 852/2004 definisce i requisiti di igiene degli alimenti, introducendo la responsabilità dell'operatore del settore alimentare (OSA) per la sicurezza degli alimenti e il sistema dell'analisi dei pericoli (HACCP) al fine della relativa gestione. Tale regolamento prevede il controllo della contaminazione, intesa come la presenza o l'introduzione di un pericolo, secondo quanto previsto dai suoi allegati I e II.

Ciò premesso, nel caso in cui si valuti che un alimento, oggetto di monitoraggio, rappresenti un grave rischio per la salute del consumatore, il Servizio Veterinario aziendale e il Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige adottano i provvedimenti e le azioni del caso.

Inoltre, nel caso in cui si valuti che un alimento rappresenti un potenziale rischio, il Servizio Veterinario aziendale e il Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, caso per caso, possono procedere con successivi approfondimenti per confermare la sussistenza del rischio e, quindi, ad esempio condurre ulteriori campionamenti dello stesso alimento presso lo stesso operatore anche in modo differito nel tempo, verificare la presenza del pericolo nello stesso o in altri lotti, verificare la disponibilità di prove accreditate per la conferma del dato analitico, indagare sulle cause di contaminazione presso l'OSA e sulla necessità dell'adozione di misure di prevenzione, condurre ulteriori campionamenti, per lo stesso alimento, presso altri OSA.

9. Trasmissione dei risultati e delle relazioni

Il Laboratorio inserisce i dati di campionamento e analisi, per ciascun campione, nel sistema NSIS Alimenti-RaDISAN, flusso MON eccetto nei casi specificati nel Capitolo 9 del Piano nazionale, alla cui attenta lettura si rimanda.



Das Ministerium führt stichprobenartig eine technische Überprüfung der in das System eingegebenen Daten durch und setzt sich mit den amtlichen Laboren in Verbindung, um bei Bedarf weitere Untersuchungen vorzunehmen.

Das Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit und der Landestierärztliche Dienst:

- führen die Validierung im System NSIS Lebensmittel-RaDISAN gemäß den Leitlinien des Systems durch;
- übermitteln dem Ministerium innerhalb des Trimesters, das auf das Jahr der Probenahme folgt, einen Bericht zu den durchgeführten Maßnahmen im Falle von Lebensmitteln, bei denen sich Risiken ergeben (siehe Kapitel 8 dieses Plans und des Nationalen Plans).

Das ISS führt die Expositionsbewertung innerhalb November des Jahres durch, das auf das Jahr der Probenahme für Mykotoxine, Pflanzentoxine und Nitrate folgt.

Die von den Behörden der Regionen und autonomen Provinzen validierten Daten werden gemäß der Durchführungsverordnung (EU) 2022/932 der Kommission bis zum 30. Juni des Jahres, das auf das Jahr der Probenahme folgt, vom Ministerium an die EFSA übermittelt.

10. Schulung

Das Ministerium wird mit Unterstützung des ISS auf der Grundlage des RACE-Tools im Jahr 2023 die entsprechenden Schulungsmaßnahmen organisieren.

11. Zusätzliche Pläne der Regionen/autonomen Provinzen und/oder des Gesundheitsministeriums

Die Regionen/autonomen Provinzen und das Ministerium können im Einvernehmen mit den benannten amtlichen Laboren im Laufe des Jahres zusätzliche Kontrolltätigkeiten („außerplanmäßige Überwachung“) veranlassen, um spezifische europäische, nationale oder lokale Anforderungen zu erfüllen. Die Daten müssen in jedem Fall in das

Il Ministero effettua, a campione, la verifica tecnica dei dati inseriti nel sistema e si interfaccia con i laboratori ufficiali al fine di approfondimenti, se del caso.

L'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica e il Servizio veterinario provinciale:

- effettuano la validazione, nel sistema NSIS Alimenti-RaDISAN secondo le indicazioni di cui alla linea guida del sistema;
- trasmettono al Ministero una relazione, entro il trimestre successivo all'anno di campionamento, sull'implementazione delle azioni in caso di alimenti a rischio (si veda il Capitolo 8 del presente Piano e del Piano nazionale).

L'ISS effettua la valutazione dell'esposizione entro il mese di novembre dell'anno successivo a quello di campionamento per micotossine, tossine vegetali e nitrati.

I dati validati dalle Autorità delle Regioni e delle Province autonome sono trasmessi dal Ministero all'EFSA entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello di campionamento come da regolamento di esecuzione (UE) 2022/932 della Commissione.

10. Formazione

Il Ministero, coadiuvato dall'ISS, organizzerà, sulla base dell'utilizzo dello strumento RACE, nell'anno 2023, la relativa attività di formazione.

11. Extra Piani delle Regioni/Province autonome e/o del Ministero della Salute

Le Regioni/Province autonome e il Ministero, in accordo con i laboratori ufficiali designati, possono predisporre, nel corso dell'anno, attività aggiuntive di controllo (“extrapiano monitoraggio“) che rispondano a specifiche esigenze europee, nazionali o locali. I dati devono, comunque, essere inseriti nel sistema NSIS Alimenti-RaDISAN.



System NSIS Lebensmittel-RaDISAN
eingegeben werden.

12. Landesreferenten

Der Referent der Autonomen Provinz Bozen für den Landesplan zur ÜBERWACHUNG (Lebensmittel) der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine, die NICHT in der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 enthalten sind, ist:

Felice Sansonetti
Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit
Abteilung 23. Gesundheit
Tel. 0471 418175 – 60
E-Mail: felice.sansonetti@provinz.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Die Referenten für RACE sind:

Felice Sansonetti
Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit
Abteilung 23. Gesundheit
Tel. 0471 418175 - 60
E-Mail: felice.sansonetti@provinz.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Gerlinde Wiedenhofer
Landestierärztlicher Dienst
Abteilung 31. Landwirtschaft
Tel. 0471 635100
E-Mail: gerlinde.wiedenhofer@provinz.bz.it
PEC: vet@pec.sabes.it

13. Überprüfung der Wirksamkeit

Der vorliegende Landesplan wird auf seine Wirksamkeit hin überprüft, wie dies gemäß Artikel 12 der Verordnung (EU) 2017/625 und laut Abkommen 46/CSR/2012 sowie laut Kapitel 8 der Vereinbarung 212/CSR/2016 vorgesehen ist; der angewandte Indikator ist:

- durchgeführte Probenahmen/ geplante Probenahmen*100; erwartetes Ergebnis: 100%.

14. Transparenz

Um den Anforderungen des Artikels 11 (Transparenz der amtlichen Kontrollen) der

12. Referenti provinciali

Il referente del Piano provinciale di MONITORAGGIO (alimenti) per i contaminanti agricoli e le tossine vegetali naturali NON incluse nel regolamento (CE) n. 1881/2006 per la Provincia Autonoma di Bolzano è:

Felice Sansonetti
Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica
Ripartizione 23. Salute
Tel. 0471 418175 – 60
EMAIL: felice.sansonetti@provincia.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

I referenti RACE sono:

Felice Sansonetti
Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica
Ripartizione 23. Salute
Tel. 0471 418175 - 60
EMAIL: felice.sansonetti@provincia.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Gerlinde Wiedenhofer
Servizio veterinario provinciale
Ripartizione 31. Agricoltura
Tel. 0471 635100
EMAIL: gerlinde.wiedenhofer@provincia.bz.it
PEC: vet@pec.sabes.it

13. Verifica dell'efficacia

Questo Piano provinciale sarà oggetto di verifica dell'efficacia di cui all'art. 12 del Reg. (UE) 2017/625, e come previsto con l'Accordo 46/CSR/2012, nonché dal Capitolo 8 dell'Intesa 212/CSR/2016; l'indicatore utilizzato sarà:

- campionamenti effettuati / campionamenti programmati*100; risultato atteso: 100%.

14. Trasparenza

Ai fini di quanto previsto dall'art. 11 (Trasparenza dei controlli ufficiali) del Reg. (UE) 2017/625, il



Verordnung (EU) 2017/625 gerecht zu werden, wird vorliegender Landesplan auf der folgenden Internetseite veröffentlicht:

- <http://www.provinz.bz.it/gesundheit-leben/gesundheit/koerperschaften-betriebe-freiberufler/lebensmittelsicherheit.asp>

Für weitere Informationen steht das Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

presente Piano provinciale sarà pubblicato nella seguente pagina Internet:

- <http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/enti-imprese-liberi-professionisti/sicurezza-alimentare.asp>

L'Ufficio Prevenzione, Promozione della Salute e Sanità pubblica è a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Cordiali saluti

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio
Lorella Zago

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Direktor des Landestierärztlichen Dienstes | Il Direttore del Servizio veterinario provinciale
Paolo Zambotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlagen

Nationaler Plan 2023 zur ÜBERWACHUNG der Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in nicht reglementierten Lebensmitteln

Allegati

Piano nazionale 2023 di MONITORAGGIO di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti non regolamentati



Scheda campionamenti del piano provinciale 2023 di MONITORAGGIO di contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali in alimenti non regolamentati

Programma di monitoraggio	Categorie di alimenti da sottoporre a campionamento	Totale campioni	S.I.A.N.	SVET
¹ Metaboliti del deossinivalenolo (3-AcDON; 15-AcDON; DON-3-glucoside)	Pizza al dettaglio, focaccia, <u>piadina</u> (vedi Nota ²)	3	3	0
³ Tossine <i>Alternaria</i> spp.	Pomodori non pelati interi (Whole unpeeled tomatoes)	2	2	0
	Pomodori pelati interi (Whole peeled tomatoes)			
	Pomodori in pezzi (Diced Tomatoes)			
	Concentrato di pomodoro ("semiconcentrato" residuo secco non inferiore al 12%; "concentrato semplice di pomodoro", residuo secco non inferiore al 18%; "doppio concentrato di pomodoro", residuo secco non inferiore al 28%; "triplo concentrato di pomodoro", residuo secco non inferiore al 36%)	3	3	0
	Pomodori disidratati (Pomodoro in fiocchi o fiocchi di pomodoro (Dried Tomato Flakes); Polvere di pomodoro (Tomato Powder); Pomodori semi-dried o semi-secchi (Dried tomatoes) (vedi Nota ⁴)	3	3	0
⁵ Nitrati	Biete, cavolo verza (o cavolo cappuccio), scarola, valeriana	1	1	0
⁶ Alcaloidi del tropano	Polline e alimenti derivati	5	0	5
	Miele	5	0	5
Totali		22	12	10

¹ Si veda il Capitolo 6.2.3. del Piano nazionale

² Prelevare SOLO piadina senza alcun condimento (piadina tal quale, senza formaggi o affettati)

³ Si veda il Capitolo 6.2.5. del Piano nazionale

⁴ Prelevare SOLO pomodori semi-secchi (ovvero leggermente gommosi) SENZA OLIO

⁵ Si veda il Capitolo 6.2.6. del Piano nazionale

⁶ Si veda il Capitolo 6.2.4. del Piano nazionale

Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provinz.bz.it/gesundheitspraevention>
praevention@pec.prov.bz.it
praevention@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/>
vet@pec.prov.bz.it
vet@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provincia.bz.it/salute>
praevention@pec.prov.bz.it
prevenzione@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/>
vet@pec.prov.bz.it
vet@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215